

الباب الثاني

النظريات

أ. مفهوم التعليم و التعلم في اللغة العربية

١. تعريف التعلم

التعلم هو العملية التي يتم الفرد لاكتساب المعارف والخبرات الجديدة التي تتجلى في شكل تغيرات في السلوك والنسبية تسويتها بشكل دائم بسبب تفاعل الأفراد مع بيئتهم التعليمية.^١

ووفقا كما قال Hintzman في Rosyidi أن التعلم هو التغيير الذي يحدث داخل الكائن الحي، أو البشر أو الحيوانات، والناجمة عن الخبرة التي يمكن أن تؤثر على سلوك الكائن الحي. وعلاوة على ذلك شرح خبراء علم النفس الدراسة، أن تجربة الحياة اليومية في أي شكل من الأشكال يعني أنها من الممكن معرفة، لأنه إلى

¹ Muhamad Irham dan Novan Ardy Wiyani, *Psikologi Pendidikan: Teori dan Aplikasi dalam Proses Pembelajaran*, (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 20130, hal. 116

حد ما تجربة الحياة أيضا مؤثرة في تشكيل الشخصية من الكائنات الحية في

السؤال^٢.

حسب بيغز (Biggs) في محبين (Muhibbin) يحدد ثلاثة أنواع من التعلم في الرموز، هي: الرموز الكمية، و الرموز المؤسسية و الرموز الكيفية. في هذه الرموز ، العبارة في اصطلاح التعلم الغالب مثل التغييرات و السلوك لا تعد صراحة، بأنهما قد اشتهر علماء عليهما و اجتمعهما. (من حيث عدد الزوايا) التعلم هو أنشطة أو تطوير القدرة المعرفية مع العديد من الحقائق، كمية. وهكذا، يعتبر هذا التعلم من ناحية عدد كبير من المواد الخاضعة لسيطرة الطالب. مؤسسياً (المراجعة المؤسسية)، ويعتبر التعلم عملية "التحقق من صحة" أو توقيع السند ضد إتقان المواد التي علمها الطالب. وعلمت المؤسسة من الأدلة التي تبين الطالب يعرف بعد عملية التدريس. درجتها هي أفضل مهنية المعلم في التعليم تثير إلى جودة اكتساب الطلاب ثم تؤكد على شكل الإصابة. اما تعريف التعلم (نظرة النوعية) فهو عملية اكتساب المعاني و المفاهم و الأسلوب تأويل العالم من حول

² Abdul Wahab Rasyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009), hal. 17

الطلاب، كيفية. تعلم في هذا التعريف وتركز على تحقيق عقلية وعمل نوعية لحل المشاكل الآن وبعد ذلك واجه الطلاب.³

من تعريفات وضع الميمنة أعلاه، يمكن طرح وجود بعض العناصر الهامة التي تميز مفهوم التعلم، وهو:

أ) التعلم تغير في السلوك، حيث يمكن أن يؤدي التغيير إلى سلوك الأفضل، ولكن هناك أيضا إمكانية يؤدي إلى مزيد من سوء السلوك.

ب) التعلم هو تغيير الذي يحدث من خلال التدريب أو الخبرة؛ على معنى بالتغيرات التي تمت الناجمة عن النمو أو النضج لا تعتبر نتائج هذه الدراسة؛ مثل التغيرات التي تحدث للطفل.

ج) تسمى التعلم، ثم تلك التغيرات ينبغي للطلاب أن يكون ثابتاً نسبياً؛ يجب أن يكون نهاية لفترة طويلة من الزمن. كم مدة تجري هذه المرحلة تصعب تحديدها قطعاً، بل ينبغي هذه التغيرات أن تكون المرحلة التي ممكن تتم الأيام أو الشهور أو السنوات. وهذا يعني أن علينا أن رمي أكثر من سلوك

³ Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 90

التغيرات الناجمة عن الدافع، والتعب، والتكيف، والحدة أو حساسية انتباه المرء، الذي يدوم عادة إلا حين.

(د) السلوك يتغير بسبب المخاوف دراسة الجوانب المختلفة للشخصية، الجسدي أو النفسي، مثل: التغيرات في التفاهم وحل مشكلة أو تفكير، المهارات، والمهارات والعادات والمواقف.^٤

في جميع التعاريف أن هذا التعلم هو عملية تغيير تسوية تلك النسبية الناتجة عن تجربة في شكل تمارين أو التفاعل مع البيئة. وهكذا يمكن تعريف أن تعلم اللغة هو عملية تغيير نسبي واحد "اللغوية" استقر الناجمة عن التدريبات اللغوية في شكل خبرة أو التفاعل اللغوي.^٥ لذا تعلم اللغة العربية هي الأنشطة العقلية أو الأنشطة النفسية التي تجري في إطار التفاعل النشط مع البيئة، والتي تنتج تغييرات تدريجية في مجال اللغة العربية. و خاصة في قدرة الاستماع والقراءة والكلام والكتابة. التغيرات في الكفاءة اللغوية الأربعة هو الثابت والتتبع. هذه التغيرات يمكن أن تكون أما جديدة أو أما كميعة النتائج التي تم الحصول عليها.^٦

⁴ M. Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 84-85

⁵ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 30

⁶ Muhajir, *Psikologi Belajar...*, hal. 21

٢. تعليم اللغة العربية

التعليم بشكل عام يمكن تعريفها بأنها عملية منح لممارسة أو الخبرة تجاه شخص أو مجموعة من الناس من أجل تغيير سلوك يبقى نسبي إلى الأشخاص.^٧

وفقا سوجيهارتونو وزملاؤه (Sugihartono dkk) في أرحم (Irham) ، يعرف التعليم في أكثر التنفيذية، أي كمحاولة للمربين أو المدرسين عمدا قصد نقل المعرفة، عن طريق تنظيم وإقامة نظام لبيئة التعلم مع مجموعة متنوعة من الأساليب حيث أن الطلاب يمكن الاضطلاع بأنشطة التعلم أكثر الأمثل. مفهوم تعريف التعليم ويركز أساسا على عملية التعلم كأنشطة خططت ونفذت وتقييمها من قبل المدرسين. التعلم نفذت عمدا لتغيير وتوجيه الطلاب في تعلم شيئا من البيئة في شكل العلم لتطوير قدراته المعرفية، العاطفية، والحركية نحو النضج للطلاب.^٨

بهاء الدين (Bahaudin) في هيرماوان (Hermawan) يشرح أن التعليم هو عملية لمساعدة المتعلمين من أجل تعلم جيدا. يعني التعلم هو الأنشطة التعليمية التي يقوم بها معلم إلى أقصى حد حتى أن الحمي أنه تدريس مواد معينة القيام بأنشطة التعلم

⁷ Abdul Chaer, *Psikolinguistik: Kajian Teoretik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), hal. 83

⁸ Irham, *Psikologi Pendidikan...*, hal. 131-132

مع حسن. وبعبارة أخرى أن تعلم هو الجهود التي يبذلها المعلم في خلق بعض المواد والأنشطة التي تؤدي إلى تحقيق الأهداف التعلم.^٩

يقصد بتعلم اللغة تلك العملية الواعية، المخطط لها من أطراف عديدة: لتمكين الفرد من تعلم اللغة الثانية، أو الأجنبية، وتتم هذه العملية-عادة- في مرحلة متأخرة من العمر، بعد مرحلة الطفولة المبكرة. و من أهم ما يميز تعلم اللغة عن اكتساب اللغة ما يلي: اختلاف الدوافع في الحالتين: فالفرد في حاجة إلى اللغة الأم، لأداء وظائف حياته الأساسية، أما بالنسبة للغة الأجنبية، فالدوافع خارجية، فقد تكون ثقافية، أو اجتماعية، أو اقتصادية، أو سياسية. و من ناحية أخرى تختلف البيئة في الحالتين: فإكتساب اللغة، يتحقق في مجتمع اللغة، بشكل طبيعي، حيث يتعرض الطفل بصورة مستمرة للغة الأم، أما متعلم اللغة، فيتلقاها في بيئة مصطنعة، و في فترة قصيرة، و من معلمين غير ناطقين باللغة غالبا. و تنعكس تلك الاختلافات على الطرائق و الأساليب، و المادة التعليمية.^{١٠}

^٩ Hermawan, *Metodolog Pembelajaran...*, hal. 32

^{١٠} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان و زملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها

ذلك هو علم اللغة تعريفا وموضوعا و مجالا، فإذا انتقلنا إلى موضوع تعليم اللغة و مجالاته، فيجب القول بأن موضوع تعليم اللغة ينحصر في محاولة الوصول إلى أفضل المناهج و الطرائق، و أحسن لأساليب التي يتم بها تعليم اللغة، و بهذا فهو يتناول الكيفية التي يتعلم بها الإنسان اللغة، سواء أكانت لغة أمّا أم أجنبية. (تدريس اللغة جهد منظم، يقوم به المدرس؛ لإحداث تعلم اللغة لدى تلميذ، أو أكثر من الناطقين بلغات أخرى غير اللغة هدف التعلم، فإن تدريس اللغة يمكن أن يكون كما نريد له نحن، أن يكون على أسس و قواعد نختارها نحن، لمناسبتها لموضوعنا و مقاصدنا).^{١١}

أما تعلم اللغة فمصطلح يشير إلى العملية الواعية التي يقوم بها الفرد عند تعلم اللغة الثانية. و على وجه التفصيل، الوعي بقواعد اللغة و معرفتها و القدرة على التحدث عنها. و من الأوصاف الأخرى التي نطلق على هذه العملية التعلم الرسمي أو التعلم الصريح.^{١٢} أما مفهوم تعليم اللغة الثانية بشكل خاص فنقصد به: أي نشاط مقصود يقوم به فرد ما لمساعدة فرد آخر على الاتصال بنظام من

^{١١} نفس المرجع، ص. ٥

^{١٢} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها؛ مناهجه و أساليبه، (مصر: إيسيسكو، ١٩٨٩)، ص. ٣٠

الرموز اللغوية يختلف عن ذلك الذي ألفه و تعود الاتصال به. إنه بعبارة أخرى تعرض الطالب لموقف يتصل فيه بلغة غير لغته الأولى.^{١٣}

حسب إيليس (Ellis) في رشيدي (Rosyidi)، تشير إلى تعليم اللغة الأجنبية هو عملية معقدة مع العديد من الظواهر الغريبة ولذلك فإنه ليس من المستغرب إذا كان يمكن أن يكون له معنى مختلف لكل فرد.^{١٤} وهكذا، هو تعليم اللغات الأجنبية أيضا الأنشطة التي يقوم بها معلم إلى أقصى حد حتى أن المحمي أنه تعليم اللغة الأجنبية بعض أنشطة التعلم، حتى تفضي إلى تحقيق الغرض من تعلم اللغة الأجنبية.^{١٥} من الشرح أعلاه يمكن استنتاج أن تدريس اللغة العربية هو عملية عرض وتسليم العلم من معلمي اللغة العربية للطلاب بهدف إبقاء التلاميذ فهم وإتقان اللغة العربية، ويمكن أن تضع عليه.^{١٦}

^{١٣} نفس المرجع، ص. ٤٥

^{١٤} Rosyidi, *Media Pembelajaran...*, hal. 17

^{١٥} Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 32

^{١٦} Anshor, *Pengajaran Bahasa...*, hal. 6

أ) أهداف تعليم اللغة العربية

حسب جاجو تاريجان و ه. ج. تاريجان (Djago Tarigan dan H.G

Tarigan) في مصطفى (Mustofa)، وهدف تعلم اللغة العربية نظرياً يعني هدف تعزيز القدرة يتحدثون اللغة العربية. مع تعلم اللغة المستمر يمكن الحصول على المهارات اللغوية بشكل عام لا يزال يعرف باسم المهارات اللغوية الأربع ، أي الاستماع و الكلام والقراءة والكتابة. ووفقاً لعمر أساس الدين أسوكة (Umar Asasuddin Sokah) ، بعبارة أخرى ذكر أن الهدف من تعلم اللغة (الأجنبية) هي الحصول على القدرة على استخدام اللغة (الأجنبية)، أما بشكل سلمي أو أما بنشاط.^{١٧} استناداً إلى هذه العملية، وتعلم اللغة العربية كوسيلة للتمييز بوضوح تعلم اللغة العربية كهدف. والغرض من تعلم اللغة العربية كوسيلة للتعامل بشكل محكم بين الأهداف التي ينبغي تحقيقها ونطاق التدريس ونظام، ترتيب عرض المواد والأساليب المستخدمة.

¹⁷ Mustofa dan Hamid, *Metode dan Strategi...*, hal. 5

¹⁸ Izzan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 75-76

يمكن تلخيص أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى في ثلاثة

أهداف رئيسية هي:

(١) أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه

اللغة.

(٢) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية و ما يميزها عن غيرها من

اللغات أصوات، مفردات و تراكييب، و مفاهيم.

(٣) أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية و أن يلم بخصائص الإنسان العربي

و البيئة التي يعيش فيها و المجتمع الذي يتعامل معه.^{١٩}

يسعى متعلم اللغة العربية إلى تحقيق ثلاثة أهداف، هي:

(١) الكفاية اللغوية، و المقصود بها سيطرة المتعلم على النظام الصوتي للغة

العربية، تمييزا وإنتاجا، و معرفته بتراكيب اللغة، و قواعدها الأساسية:

نظريا و وظيفيا؛ و الإلمام بقدر ملائم من مفردات اللغة، للفهم و

الاستعمال.

^{١٩} طعيمة، تعليم العربية، ص. ٤٩-٥٠.

(٢) الكفاية الاتصالية ونغني بها قدرة المعلم على استخدام اللغة العربية من ثقافة، تعبّر عن أفكار أصحابها و تجارهم و قيمهم وعاداتهم وآدابهم وفنونهم. و على مدرس اللغة العربية تنمية هذه الكفايات الثلاث، لدى طلابه من بداية برنامج تعليم اللغة العربية إلى نهايته، وفي جميع المراحل و المستويات.^{٢٠}

قال فؤاد أفندي (Fuad Effendy) و فخر الدين جلال (Fachruddin

Djalal) أن الهدف من تعليم اللغة العربية يمكن تقسيمها إلى ثلاثة، وهي:

(١) الأهداف الاستراتيجية

فريق الصياغة دليل عربي الشؤون الدينية لصياغة الأهداف الاستراتيجية

لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا، وهي:

أ- لدعم بناء ثقافة وطنية. وكان هذا الهدف فيما يتعلق بدور اللغة

العربية مهم جدا في الثقافة الوطنية.

ب- لدعم التنمية الوطنية. وفيما يتعلق بالأهداف الإنمائية الوطنية التي لا تهتم فقط بالجوانب المادية ولكن أيضا الجانب الروحي، واللغة العربية هي اللغة لدين الإسلام واعتمدت أغلبية شعب إندونيسيا

(٢) الأهداف العامة (المناهج الدراسية)

و الهدف العام هو الهدف من تدريس اللغة العربية المدرجة في المناهج الدراسية. الهدف العام هو:

أ- تدريس اللغة العربية كوجهة، تهدف إلى تعزيز لغوي العربية، تغطي مجالات اللغويات، وميدان تعليم اللغة والأدب

ب- تدريس اللغة العربية كأداة، ترمي إلى توفير لإتقان الطلاب في اللغة العربية في جوانب معينة كأداة لأغراض معينة أيضا. على سبيل المثال؛ كأداة للاتصالات في الحياة اليومية، كأداة لفهم الكتب العربية، كمساعد للمهارات الأخرى (التكميلي)، كخادمة (تقنيات المهني).

(٣) الأهداف الخاصة (التعليمية)

الهدف الخاصة المقصود هو الهدف من كل خطوة في أي موضوع في يوم معين وساعة معينة. هذا ينبغي أن يكون هدفا خاصا التشغيلية والمحددة ما يكفي ذلك لأنه يمكن الاعتماد عليها تحديد أنواع الاختبارات التي سيتم استخدامها لمعرفة مدى الذي يمكن تحقيق الأهداف المرجوة.

أما فيما يتعلق بالهدف النهائي لتدريس اللغة وفقا لهنري (Henry) فهو

لإتقان المهارات الطلاب: مهارة الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة.²¹

ب) مواد تعليم اللغة العربية

بالرغم من أهمية الكتاب في العملية التربوية بشكل عام، وأهميته بشكل خاص في ميدان تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، إلا أننا نرى في الوقت نفسه أن هذا الكتاب لم يرق في واقعه الآن إلى مستوى تلك الأهمية، كما أنه لا يحقق الرسالة التعليمية الصحيحة المنوطة به، ولقد دفع هذا الكثير من الأفراد والهيئات إلى المطالبة بضرورة إعداد كتب أساسية؛ لتعليم اللغة

²¹ Anshor, *Pengajaran Bahasa...*, hal. 11-13

العربية للناطقين بغيرها، حيث نادت البحوث والدراسات وارتفعت الأصوات في المؤتمرات والندوات، التي عقدت منادية بالحاجة الشديدة لهذه الكتب.^{٢٢}

هناك حاجة، بل وماسة إلى إعداد مواد لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها؛ حيث إن الموجود في الساحة من هذا النوع من المواد قليل جدا، مقارنة بما هو موجود في اللغات التي اهتم أصحابها بها، وبعض ما هو موجود فعلا، بعد قديما وبحاجة إلى التطوير، كما أنه قد يكون موجهها إلى فئة معينة أو بيئة معينة.^{٢٣}

يحتاج إعداد مواد لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها إلى وقت طويل، إلى مسح شامل لما هو موجود فعلا، ولأنماط وأنواع التدريبات، ولضبط تام للمفردات وللتراكيب، ولدرجة من التدرج ملائمة. إذ إن التأليف في هذا النوع يختلف عن غيره، يحتاج إلى مزيد من الوقت. ويضاف إلى ذلك، أنه ليس باستطاعة كل معلم أن يقوم بمثل هذا النوع من الإعداد،

^{٢٢} عبد الرحمن، دروس الدورات، ص. ٦٥

^{٢٣} نفس المرجع

فمعدّ هذه المواد لا بد من أن يكون خبيراً في تعليم العربية لغير الناطقين بها، بل خبيراً في إعداد مواد تعليم اللغة. نحن في حاجة إلى إعداد المزيد من مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. رغم أن في الساحة كثيراً من الكتب، ولكنها لا تحقق الأهداف. فكثير منها غير مناسب، وبعضها يحتاج إلى تطوير وتعديل، ولكن أين من يتبنى ذلك؟ المؤلفون موجودون، والداعم مفقود. وهذا على خلاف ما في اللغات الأخرى وما لديها، فالإنجليزية مثلاً يصدر منها كثير من تاليفات والسلاسل، وتخضع دائماً للتطوير والتعديل، وإعادة الطبع، حتى صارت دور النشر عندهم تتنافس في طبعها ونشرها.^{٢٤}

ج) المهارات الأربعة في تعليم اللغة العربية

والهدف الرئيسي من تعلم اللغة الأجنبية هو تنمية قدرة الطلاب في استخدام اللغة أما شفويًا أو أما كتابة. القدرة على استخدام اللغة في العالم لتعليم قدرة اللغة تسمى بالمهارة اللغة. المهارات الأربع، هي:

١) مهارة الإستماع

^{٢٤} نفس المرجع، ص. ٦٦

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص في خلاصة أو فهم الكلمات أو الجمل الصادرة عن الشركاء أو بعض وسائل الإعلام المعينة.^{٢٥} حيث يسمع في هذا السياق هو ليس فقط سلبية الاستماع إلى المحادثة، ولكن أكثر نشاطا وإنتاجا، بمعنى الشخص الذي يستمع إلى معارضة المحادثات ينبغي أن تكون قادرة على ربط الرمز (علامة) والحجة التي أعرب عنها المتكلم، ويحلل عن مدى صدوق و ثبوت عنها.^{٢٦}

وهناك ثلاثة من المهارات التي تحتاج إلى العناية والتطوير في

الاستماع، يعني:

أ- القدرة على تحديد صوت الكلمات العربية بشكل صحيح

ب- القدرة على تقليد ما سمعت

ج- القدرة على فهم المسموع

أما الأهداف تعليم الإستماع فهو:

أ- التقليد

²⁵ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 130

²⁶ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2014), hal. 76

ب- الحفظ

ج- تلخيص النقاط الرئيسي

د- فهم المحتويات^{٢٧}

في تعلم الاستماع هناك عدة المراحل التي يجب أن يقوم بها المعلم من أجل إنشاء عملية التعلم متسق ومنهجي .وهو يغطي في المراحل التعليمية للاستماع:

أ- ممارسة التمهيد

مهارة الاستماع في المرحلة الأولى تهدف إلى حيث أن الطلاب يمكن التعرف على أصوات اللغة العربية على نحو ملائم. هذه ممارسة الاعتراف مهم جداً لأن أصوات النظام قواعد اللغة العربية مختلفة كثيراً باللغة الإندونيسية واللغة العامية التي معروفة من قبل الطلاب.

ب- ممارسة الاستماع والتقليد

²⁷ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hal. 117-118

على الرغم من أن هدف التمارين الاستماع في التدريب السمع، ولكن في الممارسة العملية دائماً تابعت بممارسة النطق والتفاهم، حتى على فهم هذا كان الغرض النهائي من التمارين الاستماع. لذا بعد تعرف الطلاب أصوات اللغة العربية من خلال الكلام يسمع، تدرب للنطق والفهم المعنى الواردة في الخطاب.

ج- ممارسة الاستماع والفهم

يمكن أن يتم هذا الفهم للاستماع إلى التدريبات مع مجموعة متنوعة من التقنيات، منها:

١- ممارسة الرؤية والسماع

تلفظ المعلم المواد التي سجلت بالفعل، وفي نفس الوقت يظهر سلسلة من الصور التي تعكس المعنى ومضمون المواد المعروضة لكي يستمع إليها الطلاب.

٢- ممارسة القراءة و السماع

تلفظ المعلم القراءة المواد وقد سجلت بالفعل و يقرأ الطلاب
النص (في القلب) متابعة المواد التي لعبت.

٣- ممارسة السماع و العمل

في هذا التمرين، وأداء الطلاب الإجراءات غير اللفظي أو
الحركة في الاستجابة للحوافز التي لعبت بالمعلم^{٢٨}.

٢) مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على الكشف عن التعبير الأصوات أو
الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل الأفكار، والآراء، والرغبات، أو
الشعور بأن الشركاء في الحديث.^{٢٩} مهارة الكلام يمكن أن يتحقق من
خلال بعض الممارسة لما يسمع في ممارسة سلبية الاستماع.^{٣٠} بشكل
عام يهدف مهارة الكلام إلى السماح للطلاب بالتواصل لفظياً ومعقولة
مع اللغة أنهم يتعلمون.^{٣١}

^{٢٨} نفس المرجع، ص. ١٢٣-١٢٥

^{٢٩} Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 135-136

^{٣٠} Zulhannan, *Teknik Pembelajaran ...*, hal. 77

^{٣١} Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 135-136

وفقا لإسكاندارواسيد (Iskandarwasid) ، والغرض من تعلم

الكلام تشمل عدة أمور، من بين أمور أخرى، ما يلي:

أ- سهولة الكلام

ينبغي للطلاب أن يكون الفرصة لممارسة الكلام حتى تكون قادرة

على تطوير هذه المهارة معقول، بسلاسة، والمرح، سواء في

مجموعات صغيرة أو حضور المستمعين عامة الأقوى.

ب-الوضوح

في هذه الحالة تحدث الطلاب بدقة ووضوح، كلا التعبير واللقاء

الجملة. هذه الفكرة، التي كان ينبغي أن تكون مرتبة بشكل

صحيح. من أجل الوضوح في الحديث عن ذلك يمكن أن يتحقق،

ثم يأخذ مجموعة متنوعة واسعة من التدريبات المستمرة والمتنوعة.

ج- المسؤولة

وتجريب كبيرة يؤكد الكلام المتكلم إلى أن تكون مسؤولة من أجل

التحدث بشكل صحيح، ويعتقد بجدية حول ما يمكن أن يكون

موضوع الحديث، وأغراض المناقشة، التي دعي إلى الكلام، وكيف
وضع المحادثات والزخم في الوقت الراهن.

د- شكلت جلسة استماع حاسمة

هذا يحتاج الطلاب إلى تعلم لتكون قادرة على تقييم الكلمات التي
قد تحدث، ونية عندما تلفظ، والهدف من المحادثات.

ه- تشكيل هذه العادة

هذه العادة يمكن أن تتحقق من خلال التفاعل من اثنين أو أكثر من
الأشخاص الذين قد اتفقت مسبقاً، وليس بالضرورة في مجتمع
كبير. في خلق هذه العادة الناطقة باللغة العربية التي ينبغي أن يكون
المطلوب هو التزام، نما هذا الالتزام في اتفاق مع شخص آخر

للناطقين باللغة العربية باستمرار.^{٣٢}

تنقسم مراحل تعلم مهارة الكلام إلى ثلاثة مستويات، هي:

³² Mustofa, *Strategi Pembelajaran...*, hal. 138-139

أ- مستوى المبتدئ

١- الطلاب يطلب بتعلم كيفية نطق الكلمات، وتأليف الجمل

والتعبير عن أفكارهم بسيطة

٢- يطلب المعلم الطلاب الأسئلة التي ينبغي الإجابة عليها قبل

الطلاب حتى ينتهي تشكيل موضوع مثالي

٣- بدء المعلم ممارسة الكلام إلى إعطاء الأسئلة البسيطة

٤- وقد صرح المعلم الطلاب الإجابة تمارين الشفاهية بحفظ

المحادثات، أو الإجابة على أسئلة تتعلق بمضمون النص أن

يكون الطلاب قراءة

ب- مستوى المتوسط

١- تعلم التحدث بلعب الدور

٢- المناقشة مع الموضوع المحدد

٣- تكلم عن الأحداث التي تحدث في الطلاب

٤- يتحدث عن المعلومات التي قد سمعت من التلفزيون أو الراديو

أو غيرها

ج- مستوى المتقدم

١- اختيار المعلم الموضوع لممارسة الكلام

٢- الموضوع الذي تم اختياره ينبغي أن تكون مثيرة للاهتمام،

ذات الصلة بالحياة اليومية للطلاب

٣- وينبغي أن يكون موضوع واضح ومحدود

الطلاب مدعوون لاختيار موضوع واحد أو أكثر حتى في

النهاية الطلاب حر في اختيار موضوع المناقشة حول ما

يعرفونه^{٣٣}.

٣) مهارة القراءة

مهارة القراءة هي القدرة على التعرف وفهم محتوى شيء كتبه

تنطق أو هضم في قلبك.^{٣٤} في هذا مهارة القراءة، هناك جانبان التي

^{٣٣} نفس المرجع، ص. ١٥١-١٥٢

تصبح نقطة مركزية، أولاً، معرفة الرموز المكتوبة. وثانياً، فهم كتابة المحتوى (المقال). المقصود من معرفة الرموز المكتوبة هو قدم الطلاب الأبجدية العربية مقدماً، لأن النظام الكتابة المختلفة من الأبجدية اللاتينية. بينما تعريف فهم مضمون الكتابة هو إدخال مفردات جديدة من الطلاب ضد القراءة بإعطاء علامات التشكيل العربية (يتوفر هذا فقط للطلاب المبتدئين).^{3٥}

وهناك غرضين من مهارة القراءة هي الغرض العام والغرض الخاص. غرض العام من تعليم مهارة القراءة هو:

أ- تعترف بكتابة لغة البرنامج النصي

ب- تفسير واستخدام المفردات الأجنبية

ج- فهم المعلومات التي ذكرت صراحة وضمناً

د- فهم معنى المفاهيمي

هـ- فهم القيمة التواصلية للجملة

ز- فهم العلاقة في الجملة، بين الجمل، بين الفقرات

³⁴ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hal. 143

³⁵ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran...*, hal. 77

ح- تفسير القراءات

ط- تحديد المعلومات الهامة في الخطاب

ظ- التمييز بين الفكرة الرئيسية ودعم الأفكار

ي- يحدد الأشياء الهامة للموجز³⁶

وينقسم الأهداف الخاصة من تعليم مهارة القراءة إلى ثلاثة

مستويات اللغة، هي:

أ- مستوى المبتدئ

- التعرف على الرموز اللغة

- التعرف على الكلمات والجمل

- إيجاد الفكرة الرئيسية والكلمات الرئيسية

- رواية محتوى القراءة قصيرة

ب- مستوى المتوسط

- إيجاد الفكرة الرئيسية والفكرة التفسيرية

- سرد أنواع مختلفة من المحتويات القراءة

³⁶ Mustofa, *Strategi Pembelajaran...*, hal. 163-164

ج) مستوى المتقدم

- إيجاد الفكرة الرئيسية، ودعم الأفكار

- تفسير محتوى القراءة

- جعل جوهر القراءة

- سرد أنواع مختلفة من المحتويات القراءة.^{٣٧}

في تعليم المبتدئين، قد يكون درس القراءة الدرس الوحيد في برنامج تعليم اللغة، إذ تدمج مهارة اللغوية جميعا في درس واحد. وهذا ما تسير عليه برامج تعليم اللغات الأجنبية. و يسير درس القراءة حسب الخطة الآتية وبالتتبع الآتي:

أ- التحية: عندما يدخل المعلم الصف، يكون أول ما يفعله أن يلقي

التحية على طلاب الصف. و التحية المعتادة هي "السلام عليكم"

ب- إعداد السبورة. ينظف المعلم السبورة (أي اللوح الأسود أو اللوح

الأخضر)، ثم يكتب في أعلاها بعض المعلومات النافعة مثل اليوم

والتاريخ و رقم الوحدة (أي الدرس) الذي ينوي تدريسه و رقم

الصفحة أو رقم التمرين. وستكون مثل هذه المعلومات لازمة
 لتركيز انتباه الطلاب وتعريفهم برقم الدرس والصفحة التي يراد
 منهم فتح الكتاب عليها

ج- متابعة الواجب البيتي. إذا كان المعلم قد أعطى طلابه واجبا بيتيا في
 الدرس الماضي، فعليه متابعة في الدرس الحالي. و هذه المتابعة
 ضرورية، لأنها إن لم تتم تعط الانطباع لدى الطلاب أن معلمهم
 يعطي الواجب البيتي ولكنه لا يسأل عنه في المرة التالية، الأمر الذي
 يجعلهم يهملون أداء الواجب مستقبلا. ومن أسهل الطرق لمتابعة
 الواجب أن يكتب المعلم الإجابات النموذجية على السبورة ويقوم
 كل طالب بالتصحيح الذاتي. وهناك طريقة أخرى، وهي أن يجمع
 المعلم الواجبات من طلابه ويقوم بتصحيحها خارج غرفة الصف

د- المراجعة. بعد الانتهاء من متابعة الواجب البيتي، يقوم المعلم بمراجعة
 مادة الدرس السابق. وتشمل هذه المراجعة ما يلي أو كله:
 الكلمات والتراكيب النحوية والصيغ الصرفية والإملاء والمحتوى
 وسائر المهارات اللغوية

هـ- المفردات الجديدة. بعد المراجعة، يقوم المعلم بتعليم المفردات الجديدة التي يحتوي عليها الدرس الجديد. كما يقوم المعلم بتدريب الطلاب على هذه المفردات. وقد تمّ شرح ذلك في فصل سابق خاص بتعليم المفردات (أي الكلمات)

و- التراكيب الجديدة. بعد تقديم المفردات، يقوم المعلم بتعليم التراكيب الجديدة التي يحتوي عليها الدرس الجديدة. كما أنه يدرّب طلابه على هذه التراكيب بالتدريبات الشفوية التي تم شرحها في فصل سابق خاص بتعليم التراكيب اللغوية

ز- القراءة الصامتة. بعد أن يقدم المعلم المفردات الجديدة التراكيب الجديدة، يكون قد أعد طلابه لقراءة الدرس الجديدة. ولذا، فهو يطلب منهم أن يقرؤوا الدرس قراءة صامتة بقصد الاستيعاب

ح- أسئلة الاستيعاب. بعد أن ينهي الطلاب القراءة الصامتة للدرس، يسألهم المعلم أسئلة تقيس مدى استيعابهم لما قرؤوا

ط- القراءة النموذجية. بعد انتهاء القراءة النموذجية التي يقدمها المعلم، يطلب المعلم من بعض الطلاب أن يقرؤوا قراءة فردية جهرية، ويقوم المعلم بتصويب أخطائهم

ي- ترمينات الكتاب. بعد الانتهاء من القراءة الجهرية، يقوم الطلاب بعمل بعض ترمينات الكتاب شفها بإشراف المعلم إذا سمح الوقت المتاح بذلك

ك- الكتابة. يُخصص جزء من وقت الدرس للكتابة، التي قد تكون نسخا أو خطأ أو إملاء أو حلا كتابيا لتمرين من ترمينات الكتاب ل- الواجب البيتي. يعطي المعلم طلابه واجبا بيتيا مناسباً يدور حول تمرين أو تدريب قد سبق أن عولج شفها في غرفة الصف.^{٣٨}

لتحسين قدرة الطلاب على القراءة والاستيعاب، من الممكن اتباع عدة أساليب منها:

أ) استخدام المعاجم. من الضروري أن يدرّب المعلم تلاميذه على استخدام المعجم ذي المداخل العربية. وهذا يستدعي تعليمهم

^{٣٨} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض، ١٩٨٢) ص. ١٢٠-١٢٢

الترتيب الألفبائي الذي تبني على أساسه المعاجم. كما ينبغي تعليمهم طريقة بناء المعجم على أساس الجذور ليعرفوا كيف يستخرجوا منه كلمة بالرجوع إلى جذرها الثلاثي. واستخدام المعجم لا يكون من أجل استخراج المعنى فقط، بل قد يكون لاستخراج الجذر أو الاشتقاقات أو التهجئة أو الوظيفة النحوية أو الاستعمال.

(ب) التعريف بالحروف الزائدة. من المفيد أن يعرف المعلم تلاميذه مباشرة بالحروف الزائدة التي تكتب ولا تنطق عند القراءة. وهذا التعريف يجنب المتعلمين أخطاء النطق عند القراءة

(ج) تطوير السرعة القرائية. من الضروري أن يكتسب المتعلم سرعة متزايدة في القراءة مع الاحتفاظ بدرجة جيدة من الاستيعاب. ولتحقيق السرعة عدة طرق، منها القراءة الصامتة تحت ضغط الوقت. فالقراءة تحت هذا الضغط تفرض على العين تكيفات معينة من بينها توسيع المدى البصري، أي توسيع اللقطة البصرية. فبدلاً من أن يقرأ القارئ كلمة كلمة، يتحول إلى قراءة وحدات أكبر

(د) الاشتقاقات. من المفيد للطالب أن يعرف نظام الاشتقاق في اللغة العربية. ولذا يجب أن نعلمه كيف نشق من الفعل مصدرا واسم فاعل واسم مفعول واسم مرة واسم نوع واسم زمان واسم مكان وصفة مشبهة وصيغة مبالغة. وسوف يعود هذا عليه بالنتج في القراءة، لأن معرفته المسبقة لفعل ما فقط سوف تمكنه من فهم أي مشتق من هذا الفعل إذا كان يعرف نظام الصرف والاشتقاق في العربية.

(هـ) البطاقات الومضية. البطاقة الومضية هي بطاقة ورقية مكتوبة عليها كلمة أو جملة تعرض على الطلاب لمدة وجيزة لانتجاوز ثانيتين أو ثلاث ثم تخفى عنهم. ويطلب منهم عند عرضها أن يقرؤوا ما على البطاقة. وتعتبر هذه البطاقة تطبيقا لنظرية الكشنتل في الإدراك الكلي وتعويدا لعين القارئ على التقاط وحدات قرائية كبيرة بدلا من التقاط وحدات صغيرة

(و) بناء الفقرة. من المفيد للطالب أن يعرف البناء العادي للفقرة، إذ ستجعله هذه المعرفة أقدر وأسرع في استيعاب ما يقرأ. ومن المعروف

أن الفقرة تبدأ عادةً بجملة رئيسية تتلوها جملة ثانوية تشرحها. كما أن هناك جملاً أخرى تقوم بشرح أو تفصيل كل جملة ثانوية وتتلوها مباشرة. فإذا عرف الطالب بناء الفقرة، سَهَّلَ عليه أن يتتبع جملها ومعانيها وعلاقاتها. كما أن ذلك يسهِّل عليه فرز الأفكار الرئيسية والتركيز عليها

(ز) العلاقات الدلالية. من المفيد أيضاً أن يعرف الطلاب أنواع العلاقات المختلفة بين جمل الفقرة الواحدة بشرط أن يتناسب ذلك مع سن الطلاب ومستواهم. ومن العلاقات الدلالية بين الجمل المقارنة والتقابل والتعريف والتقييم والبرهنة والسببية والتمثيل والتعميم والاستفهام والتلخيص والإجابة وإعادة الصياغة. فقد تكون الجملة تحتوي على مقارنة أو مقابلة مع جملة سابقة وقد تحتوي على تعريف لمصطلح ورد في جملة سابقة، أو تحتوي على تقييم لما ورد في جملة سابقة. وقد تحتوي الجملة على سبب لنتيجة وردت في جملة سابقة، أو تحتوي على نتيجة لسبب ورد في جملة سابقة. وقد تحتوي الجملة على برهان لفقرة وردت في جملة سابقة،

أو تحتوي على مثال لتلك الفقرة. وقد تكون الجملة سؤالاً أو تساؤلاً عن ظاهرة وردت في جملة سابقة أو تكون جواباً لسؤال سابق. وقد تكون الجملة تلخيصاً لجملة سابقة، أو تكون تعميماً تم استنتاجه من حالات خاصة وردت في جملة سابقة. فإذا تعرف الطلاب على مثل هذه العلاقات المحتملة بين جملة الفقرة الواحدة، فإن هذا سيساعدهم على اكتشاف هذه العلاقات في أية فقرة يقرؤونها، مما يزيد في سرعتهم القرائية واستيعابهم القرائي.^{٣٩}

٤) مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي للتعبير عن معاني الكلمات والعبارات والجملة في الكتابة وفقاً للغرض من التواصل مع بناء الجملة التي يشيع استخدامها.^{٤٠} وفقاً هيرماوان (Hermawan)، مهارة الكتابة هي القدرة في وصف أو تكشف عن محتويات العقل، تتراوح بين جوانب بسيطة

^{٣٩} محمد علي الخولي، أساليب تدريس، ص. ١٢٥-١٢٧

^{٤٠} Suja'I, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: Walisongo Press, 2008), hal.

مثل كتابة عبارة وصولاً إلى أحد جوانب معقدة التي هي ملفقة.^{٤١}

هناك ثلاثة مكونات على الأقل أدرجت في نشاط الكتابة، هي:

أ- إتقان اللغة، وتغطي المفردات، والهيكلة، والجمل، والفقرات،

والتدقيق الإملائي، والبراغماتية و هلم جرا

ب- التمكن محتوى المقال وفقاً للموضوع المراد كتابته

ج- التمكن أنواع الكتابة، وكيفية ترتيب محتوى الكتابة باستخدام

الكتابة حيث المطلوب هو نموذج تكوين، مثل المقالات، قصص

قصيرة، والكتب، وهلم جرا^{٤٢}.

ووفقاً لإسكاندارواسيد (Iskandarwasid) في سيف (Syaiful)

أوضح أن الغرض من تعلم مهارة الكتابة استناداً إلى مستويات، بما في

ذلك:

أ- مستوى المبتدئ

- نسخ وحدات اللغة البسيطة

- كتابة وحدات اللغوية البسيطة

⁴¹ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 151

⁴² Mustofa, *Strategi Pembelajaran...*, hal. 181

- كتابة البيانات البسيطة والأسئلة البسيطة

- كتابة فقرات قصيرة

ب- مستوى المتوسط

- كتابة البيانات والأسئلة

- كتابة الفقرة

- كتابة الرسالة

- كتابة مقال قصير

- كتابة التقارير

ج- مستوى المتقدم

- كتابة الفقرة

- كتابة الرسالة

- كتابة أنواع المقال

- كتابة التقارير.^{٤٣}

وهناك عدة مراحل في ممارسة مهارة الكتابة حسب أفندي، وهي:

^{٤٣} نفس المرجع، ص. ١٨٣-١٨٤

أ- المتابعة

على الرغم من أن على غرار بعد هذا النشاط في الواقع الميكانيكية،
لا يعني الطلاب سوف لا تعلم أي شيء. أولاً، تعلم الطلاب
وتدريب نفسك على الكتابة بشكل صحيح وفقاً للأمثلة. ثانياً،
يتعلم الطلاب لتوضيح بشكل صحيح. ثالثاً، ممارسة الطلاب
باستخدام اللغة العربية الصحيحة.

ب- الاستنساخ

في هذه المرحلة الثانية بدأ الطلاب الكتابة دون أي نموذج المدرسين.
نموذج عن طريق الفم لا تزال موجودة، وينبغي أن تكون نموذجاً
جيد حقاً

ج- الإملاء

أملاء القادم القطار الهجاء أيضاً تدريب الأذنين. حتى فهم الحفر
أيضاً في وقت واحد

د- إعادة التركيب والتحول

وكان إعادة التركيب هي الممارسة يتضمن الأحكام التي أصلاً
 وقفت وحدها إلى جملة واحدة طويلة. في حين أن التحول هو
 ممارسة تغيير شكل العبارة، من جملة إيجابية في الجملة السلبية، من
 الجملة الأخبارية في الجملة اسألية، وهلم جرا.

هـ - الكتابة الإرشادية

عند هذه المرحلة بدأ الطلاب ابدأ لكتابة الفقرات، على الرغم من
 طبيعته لا يزال يوجه

و - الكتابة الإختيارية

هذه المرحلة هي المرحلة التي تدريب الطلاب وأعرب قلبه باختيار
 الكلمات وأنماط الجملة بحرية. ومع ذلك، ينبغي للمعلم أن لا يزال
 توفير الإرشاد والتوجيه. ^{٤٤}

(د) طرق تعليم اللغة العربية

⁴⁴ Mustofa, *Strategi Pembelajaran...*, hal. 191-192

الطريقة هي كيفية تعليم الأسلوب يستخدم من قبل المعلمين في عملية تعلم لغة بغية إنشاء هدفا يمكن تحقيقه.^{٤٥} وهناك عدة أنواع من الطريقة لتعليم اللغة الأجنبية. الطريقة المشهورة أربعة، وهي:

(١) الطريقة القواعد و الترجمة

هذا الطريقة هو مزيج من الطريقة القواعد مع الطريقة الترجمة. هذا الطريقة يمكن أن تكون مثالية عمليا من طريقة واحد ويتم تعيين القواعد أو الترجمة. بسبب ضعف واحد أو كل من هذه الأساليب (ويتم تعيين القواعد و الترجمة) نفس الغطاء ويكمل بعضها البعض (حتى كلا منهم القيام بها معا في انسجام) يتم تعيين الوسائل المادية النحوية (النحوي) تدرس أولاً ومن ثم درس تفسير، تنفيذها في الخط.^{٤٦}

طريقة القواعد و الترجمة لها المزايا والعيوب، بين المزايا كما يلي:

- أ- يمكن أن يستخدم في الفصول الدراسية مع عدد العديد من الطلاب
- ب- المعلمون الذين يفتقرون حتى لا يجيد اللغة العربية يمكن أن يعلم

^{٤٥} نفس المرجع، ص. ١٣

^{٤٦} Izzan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 100

ج- هي مناسبة لجميع مستويات قدرات الطلاب (مستوى المبتدئ،

مستوى المتوسط، مستوى المتقدم)

د- قد أتقن الطالب القدرة على قراءة اللغة العربية.

أما العيوب من هذه الطريقة، فهي:

أ- الطلاب أقوياء فقط في المهارات القراءة وإتقانها للتدقيق النحوي،

ولكن ضعف في القدرة على الاستماع والكلام والكتابة

ب- مناسبة الاستفادة من قبل عن ظهر قلب في كثير من الأحيان أقل

يعطي فهم القواعد

ج- يستغرق المدرس المدرب في الترجمة

د- درس اللغة يميل إلى اللغات الكلاسيكية، حتى لا يكون هناك

إمكانية لغير مستخدمة في العصر الحديث

ه- يدرس هذا الطريقة أكثر حول اللغة من شأن تدريس حديثة.^{٤٧}

أما بالنسبة للخطوات التي اتخذتها في هذا الأسلوب هي:

⁴⁷ Mustofa dan Hamid, *Metode dan Strategi ...*, hal. 31-32

أ- مقدمة، مختلف المسائل المتصلة بالمواد التي ستعرض في شكل الإدراك بالترابط، أو الاختبارات الأولية لهذه المواد، أو أي دولة أخرى على حد سواء

ب- يعطي المعلم مقدمة وتعريف لبعض قواعد اللغة العربية التي يجب حفظها وفقاً للمواد التي ستعرض، الترجمة التالية في اللغة الطلاب ج- إذا كانت هناك المفردات الصعبة لترجمة، يشرح المعلم المفردات قبل التنقل إلى تطبيق الخطوة

د- يعطي المعلم المواد النص العربي كالموضوع (مأخوذة من الكتاب)، و ثم دعوة الطلاب لترجمة كلمة فكلمة، جملة فجملة لتصل إلى فقرة من الفقرات من أجل. الطلاب بعد أنه قيل لتتطابق مع المعايير التي قد تم حفظها بالنص الجديد

هـ- بعد أن ينتهي الطلاب من تحديد المعايير، تعطيه المعلم بدلاً من ذلك إلى قائمة المفردات. تم فصل الكلمات من سياق الجملة، وصرح المعلم للطلاب لتقديم ترجمة المفردات

و- كالنشاط النهائي، ويعطي المعلم الواجبات المترتبة في شكل إعداد

الترجمة لمناقشتها في الاجتماع المقبل.^{٤٨}

٢) الطريقة المباشرة

يقدم هذه الطريقة المادة الدراسية باستخدام اللغة العربية كلغة التمهيديّة في عملية التعليم، و تتعد اللغة الأم على حد الأقصى. اذا كان الكلمات الصعوبة لفهم الطلاب، فيشرح المعلم باستخدام المستخدم المتواحد، و يعطي الإشارة، و يبيّننها، و يوضحها، و يعطي المرادف أو ضدّها.^{٤٩} على الأساسي، هذه الطريقة المباشرة إختصاصي في تعلم اللغة الأجنبية، لأن بواسطة هذه الطريقة يستطيع الطلاب أن يمارس قدرة اللسان دون استخدام اللغة الأم (لغة بيئته).^{٥٠}

بمثلة طرق الأخرى، تملك طريقة المباشرة المزايا و العيوب التي

يجب أن يعبر عنه بالتفصيل هنا.

⁴⁸ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 173-174

⁴⁹ Mustofa, *Strategi Pembelajaran...*, hal. 21-22

⁵⁰ Izzan, *Metodologi Pembelajarani...*, hal. 86-87

المزايا

- أ- باهتمام ومشاركة الطلاب في أنشطة التعلم العربية الكبيرة مرة واحدة، بالمقارنة مع استخدام الطريقة يتم تعيينها القواعد والترجمة
- ب- الطلاب متحمسون جداً بنشاط التكلم باللغة العربية درسه
- ج- الطلاب يمكن نطق صوتيات التي تدرس جيداً، مقارنة عند استخدام الطريقة يتم تعيينها القواعد والترجمة
- د- هذا الطريقة إلى حد كبير تجنب اللغة الأم
- هـ- المواد المستخدمة، وهناك أهمية بالنسبة للثقافة العربية

العيوب

- أ- لا يمكن وصفها كل المفردات
- ب- لا يوجد نظام للترجمة لقضاء بعض الوقت
- ج- الطلاب تميل للحصول على تمسك بنية اللغة إندونيسيا عندما يتكلم اللغة العربية

د- هذه الطريقة يحظر استخدام الطلاب لغة الأم، بالإضافة إلى عدم

شرح عملية انتقاء المواد

ه- عملية التعلم، وعدم النظر في الفروق الفردية

ز- هذه الطريقة يتطلب المعلم الهادئ نسبيا التواصل باللغة العربية،

حيث أنه لا يضطر لاستخدام اللغة الأم^{٥١}.

بشكل عام يمكن القيام الخطوات بهذا الأسلوب هي:

أ- مقدمة، مختلف المسائل المتصلة بالمواد التي ستعرض في شكل الإدراك

بالترايط، أو الاختبارات الأولية لهذه المواد، أو أي دولة أخرى على

حد سواء

ب- إعطاء المعلم هذه المواد في شكل الحوار القصير الاسترخاء، مع اللغة

المستخدمة عادة اليومية في مرارا وتكرارا. هذه المواد كان شفويا

أولاً مع الحركات، أو الإشارات أو الانفعاليات، أو الرسومات

ج- توجه الطلاب إلى الانضباط والاستماع للحوار، و ثم يحاكي

الحوارات قدمت بسلاسة

⁵¹ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran ...*, hal. 38

- د- يتم توجيه الطلاب لتطبيق الحوارات مع أصدقائه في المقابل.
- ه- تعطي هيكل أو النحوي لا من خلال تحليل النحو، وإنما عن طريق إعطاء الأمثلة على ذلك شفويا جذب انتباه الطلاب قدر الإمكان أن الاستنتاجات الخاصة بك
- و- وفي الختام التقييم النهائي، وإذا لزم الأمر في شكل حوار عن المسائل التي ينبغي الإجابة عليها قبل الطلاب حسب الأنماط الحوار أعلاه . يمكن أن يكون تنفيذه بصورة فردية أو في مجموعات، وفقا للظروف والشروط.^{٥٢}

٣) الطريقة السمعية الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي طريقة لتعلم اللغة العربية والتي تتم من خلال الاستماع إلى ثم نطق صحيح. حتى تعلم باستخدام هذه الطريقة يستمع الطلاب إلى كلمة اللغة العربية سواء عن طريق الشريط أو صوت المعلم و ثم لم تشبها مع ترديد مرارا وتكرارا حتى أن سيد

⁵² Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 181-182

وتنطق بطلاقة.^{٥٣} ينبغي أن يكون المبدأ الكثير من الممارسة جلسة الاستماع (حفر) أما عن طريق بلده المأثورة، الأشرطة، أشرطة الفيديو، والتلفزيون، والأفلام وهلم جرا^{٥٤}.

فيما يلي المزايا والعيوب بإيجاز الطريقة السمعية الشفوية. المزايا هذه الطريقة هي:

أ- يعطي الكثير من الممارسة والتجربة في الجانب المتعلق بالمهارات الاستماع والكلام

ب- إتقان الطلاب على النطق بالخير

ج- قدرة الطلاب اللازمة لجعل أنماط الجملة كما تم تدريب

أما عيوبها فهي:

أ- حاجة ماسة إلى المدرسة الماهرة والبارعة

ب- يكرر كثيرا ما تكون مملة وتعوق على افتراض قواعد اللغة

⁵³ Suja'I, *Inovasi Pembelajaran...*, hal. 38

⁵⁴ Izzan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hal. 106

ج- أقل أجر كل الاهتمام بالكلام أو الكلام العفوية، لأنه يتم تدريب

الطلاب على الاستجابة في ميكانيكي كإستجابة لحافز.^{٥٥}

ولتحقيق الهدف المتوقع، تناسب التدابير اللازمة التي تراها. على سبيل

المثال، الخطوة المحددة كما يلي:

أ- مقدمة، مختلف المسائل المتصلة بالمواد التي ستعرض في شكل الإدراك

بالترايط، أو الاختبارات الأولية لهذه المواد، أو أي دولة أخرى على

حد سواء

ب- تقديم قراءات الحوار القصير قراءتها من قبل المعلم مرارا وتكرارا،

بينما يستمع الطلاب دون النظر في النص

ج- الانتحال وتحفيظ القراءات الحوارالقصير مع الأسلوب يحاكي كل

جملة في وقت واحد وحفظها

د- خدمة من أنماط الجملة الواردة في الحوار أو القراءات تعتبر صعبة

لأن هناك هياكل أو التعبيرات التي صعبة. وهذا يمكن تطويرها مع

التدريبات (مع هذا بنية تقنية تدريب والمفردات)

⁵⁵ Musofa dan Hamid, *Metode dan Strategi...*, Hal. 48

هـ- الفعل حفر مسرحه من الحوار أو القراءات في الجزء العلوي. وقال

الطلاب الذين يحفظون فعلا لاستخدامه أمام الفصل

و- الخاتمة (إذا لزم الأمر) على سبيل المثال بإعطاء مهمة يمكن القيام بها

في المنزل^{٥٦}.

٤) الطريقة الانتقائية

وتعرف هذه الطريقة كطريقة فعال^{٥٧}. الطريقة الانتقائية هي

وسيلة لتقديم دروس مادة اللغة الأجنبية في الفصول الدراسية من خلال

مزيج من الطريقة المختلفة^{٥٨}.

تأتي الطريقة الانتقائية ردًا على الطرق الثلاث السابقة. و

الافتراضات الكامنة وراء هذه الطريقة هي:

أ- كل طريقة في التدريس لها محاسنها ويمكن الاستفادة منها في تدريس

اللغة الأجنبية

⁵⁶ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 189-190

⁵⁷ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran...*, hal. 54

⁵⁸ Anshor, *Pengajaran Bahasa...*, hal. 78

ب- لا توجد طريقة مثالية تماما أو خاطئة تماما ولكل طريقة مزايا و

عيوب وحجج لها وحجج عليها

ج- من الممكن النظر إلى الطرق الثلاث السابقة على أساس أن بعضها

يكمل البعض الآخر بدلا من النظر إليها على أساس أنها متعارضة

أو متناقضة. وبعبارة أخرى، من الممكن النظر إلى الطرق الثلاث

على أنها متكاملة بدلا من كونها متعارضة أو متنافسة أو متناقضة

د- لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف و جميع

الطلاب و جميع المعلمين و جميع أنواع برامج تدريس اللغات

الأجنبية

ه- المهم في التدريس هو التركيز على المتعلم وحاجاته، وليس الولاء

لطريقة تدريس معينة على حساب حاجات المتعلم

ز- على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام الأساليب التي تناسب

طلابه بعض النظر عن انتماء الأساليب لطرق تدريس مختلفة. إذ من

الممكن أن يختار المعلم من كل طريقة الأسلوب أو الأساليب التي

تناسب حاجات طلابه و تناسب الموقف التعليمي التعليمي الذي يجد

المعلم نفسه فيه.^{٥٩}

مثل الطريقة الأخرى، الخطوات التي يمكن استخدامها لاستخدام هذه

الطريقة مرنة. على سبيل المثال، الخطوات التي اتخذها المعلم فيما يلي:

أ- مقدمة، كطريقة الأخرى

ب- إعطاء المعلم هذه المواد في شكل الحوار القصير الاسترخاء، مع اللغة

المستخدمة عادة اليومية في مرارا وتكرارا. هذه المواد كان شفويا

أولاً مع الحركات، أو الإشارات أو الانفعاليات، أو الرسومات

ج- توجه الطلاب إلى الانضباط والاستماع للحوار، و ثم يحاكي

الحوارات قدمت بسلاسة

د- يتم توجيه الطلاب لتطبيق الحوارات مع أصدقائه في المقابل.

هـ - بعد تنفيذ مربعات الحوار التي قد درست بشكل سلس، وقدمت لهم

بقراءة النص المواضيع المتعلقة بالحوار.

و- إذا لم يكن هناك المفردات الصعبة، يرون المعلم أنها أولاً مع الحركة أو الإشارة أو الصورة. إذا لم يكن هذا ممكناً مع الجميع، ترجمتها إلى اللغة الطلاب

ز- يدخل المعلم بعض الهياكل الهامة في قراءة النص، و ثم مناقشتها حسب الضرورة

ح- طلب المعلم من الطلاب لدراسة القراءة، ثم مناقشت

ط- وفي الختام التقييم النهائي، وإذا لزم الأمر في شكل حوار عن المسائل التي ينبغي الإجابة عليها قبل الطلاب حسب الأنماط الحوار أعلاه . يمكن أن يكون تنفيذه بصورة فردية أو في مجموعات، وفقاً للظروف والشروط.^{٦٠}

ليس جميع المعلمين قادرين على إجراء السلسلة من تدريس الأنشطة الكثيرة والمتنوعة. يبدو أن استخدام هذا الطريقة الإصرار على أن جميع المعلمين يمكن وحيوية. لذلك هم الطلاب. عادة الكثير من النشاط يمكن أن تتسبب فعلاً دراسة التشبع، خاصة إذا كانت المواد التي

⁶⁰ Hermawan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hal. 198-199

عرضت في رتيبة. الوقت اللازم أيضا نسبيا أكثر مع أساليب أخرى، ولكن عموما دروس اللغة العربية تخصص وقت في المدارس في إندونيسيا محدودة، ما عدا في بعض المدارس أن تولي مزيدا من الاهتمام لدراسة اللغة العربية^{٦١}.

(و) وسائل تعليم اللغة العربية

وبصفة عامة، الوسائل التعليمية هي جميع أشكال الوسائط انتشار أو يحمل أو ينقل شيئا من الرسالة والفكرة إلى المتلقي.^{٦٢} وبشكل أكثر تحديداً، تعريف الإحساس بالوسائل التعليمية هي عملية التعلم كعملية، وأدوات الرسم، والتصوير الفوتوغرافي، أو الإلكترونية لالتقاط الصور، وإعادة ترتيب المعلومات البصرية أو اللفظية.^{٦٣}

الوسائل التعليمية هي عنصرا من المصدر التعليمي أو المواد التي تحتوي على المعدات المادية في البيئة التعليمية للطلاب الذين يمكن أن تحفز الطلبة

^{٦١} نفس المرجع، ص. ١٩٩

^{٦٢} Arsyad, *Bahasa Arab...*, hal. 74

^{٦٣} Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2007), hal. 3

على التعلم^{٦٤} . يمكن أيضا تعريف وسائط الإعلام ككل شيء التي يمكن استخدامها لإرسال الرسائل وتحفيز الأفكار والمشاعر، اهتمام واستعداد الطلاب، حيث أنها يمكن أن يدفع هو المشاركة في عملية التعلم^{٦٥} . وفقا هدايت (Hidayat) ، الوسائل التعليمية هي أدوات التعلم التي تعقد الطلاب في فهم الموضوع، أما في شكل السمعية (الكاسيت) وأما البصرية (الرسومات والعينات والنماذج).^{٦٦} يمكن أن تصاغ من العديد من القيود المذكورة أعلاه أن الوسائل التعليمية هي أي شيء يمكن استخدامه لإرسال الرسائل، ويمكن أن تحفز العقل، وأنها يمكن أن تكون النهضة، والاهتمام، والرغبة من الطلاب تشجيعا لحدوث عملية التعلم لدى الطلاب^{٦٧} .

وفق سودجانا وريفعي (Sudjana dan Rivai) الأسس الموضوعية لتعلم

الوسائل التعليمية في عملية التعلم للطلاب، وهي:

(١) التعلم سوف كذلك جذب انتباه الطلاب لغرس الدافع للتعلم

⁶⁴ Rosyidi, *Media Pembelajaran* ..., hal. 26

⁶⁵ Hermawan *Metodologi Pembelajaran*..., hal. 223

⁶⁶ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran*..., hal. 83

⁶⁷ Hermawan *Metodologi Pembelajaran*..., hal. 223-224

٢) مواد التعلم سيكون وضوح معناها حتى يتسنى تحسين فهمها من قبل

الطلاب وتمكينها من تحقيق وإتقان أهداف التعلم

٣) طريقة التدريس سوف يكون الاتصال أكثر تنوعاً، لا مجرد اللفظية عن

طريق الكلام للكلمات بالمعلم، حتى الطلاب لا تحصل على الملل ولا

ينفذ من البخار، لا سيما عند تعليم المعلم في أي ساعة الدرس

٤) أن الطلاب قد يتعين القيام بالمزيد من أنشطة التعلم لأنه ليس فقط

الاستماع إلى شرح المعلم، ولكن أيضا أنشطة أخرى مثل المراقبة،

الأداء، والإظهار، واللعب، وغيرها^{٦٨}.

وفقا أنيك، الوسائل التعليمية عموما المرافق على النحو التالي:

١) توضيح عرض الرسالة حتى أنها ليست أغلبية ساحقة جداً لفظية (في

شكل كلمات مكتوبة أو شفوية)

٢) التغلب على قيود المساحة والوقت وقوة الحواس، مثل:

أ- الكائن كبير جداً، فإنه يمكن الاستعاضة عن الواقع، والصور،

والأفلام، السينمائي، أو الإطار النموذجي

⁶⁸ Arsyad, *Media...*, hal. 24-25

ب- يمكن أن تساعد الكائنات الصغيرة، مع أجهزة العرض الجزئي أو

إطار الفيلم، السينمائي أو الصور

ج- الحركة بطيء جدا أو سريع جدا، ويمكن أن تكون ساعدت من

قبل لقطات متتابعة أو عالية السرعة والتصوير الفوتوغرافي

د- أو الأحداث التي وقعت في الماضي يمكن أن تظهر مرة أخرى من

خلال الفيلم، وتسجيل الفيديو، إطار الفيلم أو الصور، لفظياً

ه- كائنات معقدة جداً يمكن تقديمها مع النماذج والمخططات الأخرى

٣) استخدام وسائل التعليمية على نحو الملائم المتنوعة ويمكن التصدي

للموقف السلي للطلاب.⁶⁹

ويمكن تقسيم وسائل التعليمية إلى ثلاثة، وهي:

(١) الوسائل التعليمية السمعية

الوسائل التعليمية السمعية هي أي شيء يمكن أن تستخدم لتيسير تعلم

اللغة يمكن صيدها وهضمها من خلال الحواس السمعية.^{٧٠} الوسائل

التعليمية السمعية المرتبطة بالحواس المستمع، حيث تدفقت الرسالة

⁶⁹ Rosyidi, *Media Pembelajaran...*, Hal. 31

⁷⁰ Hermawan *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 227

الرموز السمعية، على حد سواء اللفظي (في الكلمات أو اللغة المنطوقة)،

فضلا عن غير اللفظي.^{٧١}

(٢) الوسائل التعليمية البصرية

الوسائل التعليمية البصرية هي أي شيء يمكن استخدامها لتسهيل عملية

التعلم اللغة يمكن صيدها وهضمها من خلال الإحساس بالبصر.^{٧٢} هذه

الوسيلة هي لتوليد أو تسليم المواد مثل الكتب والمواد البصرية الثابتة

أساسا من خلال عملية الطباعة الميكانيكية أو التصوير الفوتوغرافي.^{٧٣}

(٣) الوسائل التعليمية السمعية البصرية

الوسائل التعليمية السمعية البصرية هي أي شيء يمكن أن تستخدم

لتيسير تعلم اللغة يمكن صيدها وهضمها من خلال الحواس السمع

والبصر.^{٧٤} هذا الإعلام أي عرض أو تقديم المواد استخدام الآلات

الميكانيكية والإلكترونيات لتقديم الرسائل السمعية البصرية.^{٧٥}

hal. 83 ⁷¹ Asnawir dan Basyaruddin Usman, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Ciputat Press, 2002),

⁷² Hermawan *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 227

⁷³ Rosyidi, *Media Pembelajaran...*, hal. 29-30

⁷⁴ Hermawan *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 227

⁷⁵ Rosyidi, *Media Pembelajaran...*, hal. 30

(ي) تقويم تعليم اللغة العربية

أن نجاح عملية التعليم والتعلم في الفصول الدراسية يتبين من المدى الذي قد تم تجاوزه التمكن الكفاءات ببقية الطلاب في تلك الفئة. هذا النجاح دائما مرتبطة بأهداف التعلم أو الكفاءات التي يمكن تحقيقها. أساسا يمكن التعبير عن الطالب نتائج التعلم في ثلاثة جوانب، يشار إليها باسم المجال، هي المعرفي والعاطفي والنفسي الحركي. عالم ثالث ارتباط دائما ويجب أن تشارك في كل أنشطة التعلم والتدريس. جزء فقط من كل مجال من هذه المجالات تختلف وفقا لخصائص المواضيع. وهناك عدد من المصطلحات التي غالبا ما تستخدم لقياس نتائج التعلم، أي الاختبار والقياس والتقييم والتقويم. الاختبار يتكون من عدد من الأسئلة التي لها الصحيح والخطأ. القياس هو الإجراء منهجي لتحديد الأرقام على الكائن أو الأعراض. شرح أبرار (Abrar) كتحديد مستوى الأنشطة في جوانب معينة من الناحية الكمية المعلنة في شكل الأرقام أو الأحرف. وعلاوة على ذلك تفسير نتائج القياس غالبا ما يشار إليها بتقييم المدى. تقييم شروط هو أحيانا مقابل عكس استخدامه، ولكن حقا مختلفة. يحدد إيزت (Ezzat) التقييم كإعطاء القيمة مع معيار

معين، حيث أنها يمكن أن تكون منخفضة أو عالية المعروفة جيدا بأشياء سيئة. بينما التقويم وفقا له ليس فقط تحديد القيمة، ولكن أيضا تحسينات فيما يتعلق بنوعية شخصية. وفي حين ستوفلمان (Stuffleman) يحدد التقويم كعملية للحصول على المعلومات من أجل اختيار أفضل بديل. التقويم أيضا يعرف بأنه نشاط لمعرفة معدل النجاح للبرنامج. ومن ثم القياس والتقييم والتقويم هو ثلاثة أشياء ذات التسلسل الهرمي. للحصول على نتائج القياس والتقييم من هناك حاجة أيضا اختبارا جيدا على أي حال.^{٧٦}

(١) تنمية الاختبار في تعليم اللغة العربية

من حيث المبدأ، إجراء التقييم في تعلم اللغة العربية لعدة أسباب هي:

أ- إعطاء المعلومات الدقيقة عن نتائج العملية التعليم والتعلم

ب- ويشجع الطلاب على القيام بدور نشط في عملية التعلم

ج- تحفيز المعلمين على أفضل التعليم

د- تحسين الأداء المدرسي

هـ- تحسين مهينة التعليم

⁷⁶ Hermawan *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 275-276

هذا هو المفتاح الخامس لكي تتمكن من تشغيل تقييم كل وظيفة من أجل تحسين مهينة التعليم. ولكي تكون ذات مغزي، فإنه يجب أن يتم تحليل تقييم نتائج التقييم. تحليل نتائج الامتحان سيوفر المعلومات للطلاب حول القدرات الأساسية التي لم تقم بعد بإتقان، أيضا تشجيع المدرسين لتحسين الأداء.

أ- اختبار مع نهج التواصل

ديل هيميس (Dell Hymes) يوحى مفهوم الكفاءة الاتصالية. الكفاءة التواصلية هي الكفاءات التي شهدت الطلاب ليس فقط القدرة على أحكام النموذج بشكل صحيح ولكن أيضا لاستخدامها على نحو مناسب. والفقرة الرئيسية للكفاءة الاتصالية هو القدرة على استخدام اللغة الأنسب تقبلا أو الإنتاجية، في الوضع الفعلي.

ب- الجوانب كما تقاس باختبارات اللغة التواصلية

في لغة التواصل واختبارات تهدف إلى قياس كيفية اختبار شخصا

قادرا على استخدام اللغة في حالات الحياة الحقيقية.^{٧٧}

ب.مشكلات التعليم

مش بالإضافة إلى خلل وظيفي عصبي، وهناك ويعتقد أن التأثيرات البيئية

تكون سببا في صعوبات التعلم، مثل الاختلافات الثقافية، وتعلم أن ليس من المناسب

أو استراتيجيات التعلم خاطئة، وإدارة أنشطة التعلم التي لا تولد الدافع لمعرفة الشخص

أو المتعلمين، مما يتيح إعادة التسليح)التعزيز (أن ليس بالضبط، مطالب المؤسسة

التعليمية أو محاولة لتعليم أي شيء لا تتوافق مع مرحلة الطفل من التنمية، فضلا عن

عوامل نفسية.

خلل عصبي هو أحد الأسباب الرئيسية لصعوبات التعلم في الواقع يمكن أن

يسبب أيضا التخلف العقلي والاضطرابات العاطفية. عندما ينظر إليها من الجانب من

علم نفس النمو، وصعوبات التعلم الناجمة عن بطء النضج ووظيفة عصبية. لذلك،

صعوبات التعلم هي مؤقتة العدد الكبير من الأطفال المعوقين الذين لم يعد ظهرت

⁷⁷ Hermawan *Metodologi Pembelajaran...*, hal. 284-287

عليهم أعراض صعوبات التعلم بعد هم من المراهقين أو البالغين التعلم. صعوبات التعلم الفعلية يمكن التغلب عليها أو التخفيف منها. حتى عندما هو سبب معروف أو تم التعرف في مرحلة مبكرة ثم صعوبات التعلم يمكن منعها من التفاقم.^{٧٨}

١. المشكلات الداخلية

العناصر الداخلية هي العناصر التي تأتي من نفس الطلاب. يعتمد العناصر الداخلية إلى حد كبير على تطوير وظائف المخ. وأكثر من ذلك عندما رحم الأم. لذا، عوامل تغذية الأم والطفل تشكل عاملا حاسما في تحديد ذكاء الدماغ في وقت القادم. وتقسم عناصر الداخلية على:

أ) العناصر الجسدية

١) الظروف الفسيولوجية

قد تأثر عملية ومخرجات التعلم للفرد عن طريق الظروف الفسيولوجية. إذا كان يتعلم في حالة بدنية سليمة، وبطبيعة الحال، فإن عملية ونتائج دراستهم على نحو سلس والأقصى. على عكس الحال مع شخص درس مع سوء الحالة المادية أو غير صحية، وبالتأكيد عملية ونتائج دراستهم

⁷⁸ S. Shoimatul Ula, *Revolusi belajar: Optimalisasi Kecerdasan melalui Pembelajaran Berbasis Kecerdasan Majemuk*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2013) Hal. 53-56

سوف تتعطل. فضلا عن ذلك، انه يشعر بالتعب، وليس متحمس،
والدوخة سهلة، والنعاس إذا كان بدانه بشكل هزيل، وأنه الصعب في
تقبل الدرس

(٢) ضعف أدوات الحواس

وليس أقل أهمية في عملية التعلم والنتائج هي حالة من الحواس. العين
والأنف، والذوق، والأذنين، والجسم لا بد أن يكون في حالة جيدة
ومتوازنة.^{٧٩}

(ب) العناصر النفسية

(١) عادات الدراسة

والطفل الذي يستخدم لتعلم وبعبارة أخرى هناك جدول زمني معين كل
يوم سوف تواجه أيضا الفرق في التحصيل الدراسي للأطفال الذين
ليسوا على يقين من كل يوم (وليس من المقرر).^{٨٠}

⁷⁹ Nini Subini, *Mengatasi Kesulitan Belajar*,. Hal. 18-19

^{٨٠} نفس المرجع، ص. ٢٠

(٢) الذكاء

واستنادا إلى بحث أجراه هيلر، مونكس، فاسو، والناس الذين لديهم الذكاء العالي لا تضعف بالضرورة في التعلم.^{٨١} شخص عالية من الذكاء لا يزال غير متأكد من أن تكون ناجحة في التعلم. هذا ومن المقرر أن التعلم هو عملية معقدة، وهناك العديد من العناصر التي تؤثر على عملية التعلم ونتائجه.^{٨٢}

(٣) الرغبة

الفائدة الناشئة في شخص إلى الاهتمام، وتلقي، والقيام بشيء دون إبلاغه، ويعتبر شيء ما مهم أو مفيد لنفسه. الرغبة تؤثر بشكل كبير مخرجات التعلم الشخص أيضا.^{٨٣} إذا مواد الدراسة التي لا تنفق مع رغبة الطلاب، وبطبيعة الحال انه لن تكون متلهفة لمعرفة

^{٨١} نفس المرجع، ص. ٢٢

^{٨٢} Ula, *Revolusi Belajar...*, Hal. 22

^{٨٣} Subini, *Mengatasi Kesulitan ...*, Hal. 25

(٤) الأهلية

يؤثر المواهب الفطرية بشكل كبير على الطلاب. وهذا يعني انه سوف يشجع على تطوير الأهلية الفطرية أم لا، فإنه يعتمد على رغبات الطلاب أنفسهم.^{٨٤}

(٥) الدوافع والمثل

يمسك الدافع دورا هاما في تحقيق النجاح الأشياء. الدافع هو تشجيع الذي ينشأ في نفس الشخصية إما بوعي أو بغير وعي لأداء عمل لغرض معين.^{٨٥} وفقا لأتكينسون في هيوستن في الأفراد هو دائما صراع بين توقعات النجاح التي تسبب شخص الدافع لطلب أو اقتربت من تحقيق الهدف، في حين أن الخوف من سبب فشل الناس حماسا للبقاء بعيدا عن أو تجنب تحقيق الأهداف.^{٨٦}

⁸⁴ Ula, *Revolusi Belajar...*, Hal. 20-21

⁸⁵ Subini, *Mengatasi Kesulitan ...*, Hal. 30

⁸⁶ Djaali, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), Hal. 10

(٦) القدرة المعرفية

سوف يكون أسهل شخص مع القدرة المعرفية الكافية في نتائج عملية والتعلم. ومع ذلك، فإن النجاح في دراسة الطلاب مع القدرة المعرفية عالية هي لم تحيز معين أيضا.^{٨٧}

(٧) التركيز

تتأثر صعوبات التعلم أيضا من خلال التركيز على الطلاب. إذا كان الطلاب لا يمكن أن يكون التركيز على التعلم، وسيكون سهلا أن يكون من الصعب معرفة.

(٨) النضج او الجاهزية

ويقال أداة جهاز أو هيئة أن تكون ناضجة عندما يكون الطلاب قد حقق القدرة على تنفيذ مهام كل منها، بحيث التعلم سوف يكون أكثر نجاحا إذا كان الطفل مستعدا أو قد حان لمتابعة عملية التعليم والتعلم.

⁸⁷ Ula, *Revolusi Belajar...*, Hal. 23

^{٨٨} الاستعداد والنضج ضروري للحصول على الاهتمام في عملية التعلم. لأنه، إذا كان الطلاب يتعلمون مع استعدادهم والنضج فيه، وسيتم تحقيق مخرجات التعلم القصوى.

٩) الاهتمام

يؤثر الإهتمام أيضا عملية التعلم ونتائجه. وإذا كانت المادة الدراسة لا يدعو إهتمام الطلاب، وسوف يؤدي إلى الملل حتى يتمكن الطلاب لم يعودوا متحمسين أو حريصة على التعلم.

٢. المشكلات الخارجية

أ) العناصر البيئية

١) البيئة الطبيعية

للطلاب، والبيئة بما يكفي للتأثير على عملية ونتائج دراستهم في وقت القادم. البيئة النظيفة والباردة والمريحة وخلق روح والراحة في عملية

⁸⁸ Subini, *Mengatasi Kesulitan...*, Hal. 40

التعلم^{٨٩}. البيئة الطبيعية، كلها عناصر يمكن أن تؤثر على أنشطة التعلم الطلاب. وعلى العكس، إذا كانت حالة البيئة الطبيعية ليست داعمة، وستتأثر على تعلم الطلاب^{٩٠}.

(٢) البيئة الاجتماعية والثقافية

البيئة الاجتماعية والثقافية تأثير حقيقي على العملية ونتائج التعلم من الطلاب أيضا. كيف تفاعل الطلاب مع الآخرين، وكيفية تطبيق القواعد والأنظمة في بيئة الطلاب، كيف المعايير الاجتماعية والأخلاقية، وتشغيل قانوني، كما أن لديها تأثير على عملية التعلم وحصيلتها. إذا كان في التفاعل، في تطبيق الأنظمة والمعايير الاجتماعية، والقوانين بسلاسة وفي السيطرة، وبطبيعة الحال، فإن النتائج العملية والتعلم يكون فعالا والأقصى.

(ب) العناصر الجهازة

⁸⁹ Ula, *Revolusi Belajar...*, Hal. 24-25

⁹⁰ Baharuddin Dan Esa Nur Wahyuni, *Teori Belajar Dan Pembelajaran*, (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2010), Hal 27

(١) المناهج

والمناهج الدراسية تؤثر على شدة وتواتر تعلم الطلاب. إذا ما أجبرت على المعلم أن يحشر بعض المواد التعليمية للطلاب في القليل من الوقت مع الرغبة في تحقيق الهدف المناهج سيحبر الطلاب للدراسة يجد ودون كلل اضافية. في الواقع، عندما الطلاب بالفعل تعب من التعلم. وبالتالي من المؤكد أن عملية التعلم أقل من مرضية، ومن المرجح أن يخيب. وكانت نتائج دراسته ليس بالضرورة إلى أقصى حد، حتى يمكن أن يكون حتى أقل من الحد الأدنى من المعايير.

(٢) البرنامج

وهناك عدد من البرامج في تعلم تأثير حقيقي العملية والنتائج، والتعلم فضلا عن عناصر أخرى مختلفة. وينبغي أن يكون تصميم برنامج أو نشاط التعلم في عملية التعليم والتعلم. انها ليست أهداف أخرى لتحقيق عملية التعلم وكانت النتائج مرضية. البرنامج ليس مفيدا فقط للمعلمين، ولكن للطلاب أيضا.

(٣) الوسائل والمرافق

سيقوم الطلاب الذين هم في حالة التعلم مع المرافق والتسهيلات الكافية وبالطبع يكفي الحصول على أقصى قدر من النتائج في التعلم. بالطبع كانت مدعومة من قبل غيرها من العناصر التي تؤثر على عملية التعلم ونتائجه. عندما يتعلم الطلاب بالوسائل وعدم كفاية المرافق، وعملية هي بالتأكيد ليست نتائج تعليمية جيدة اعتبارا من الطلاب الذين درسوا مع وسائل ومرافق ملائمة وكافية.

(٤) المعلمين

موقف المعلمين ضرورية ويؤثر على عملية التعلم والنتائج. الطلاب الذين يتعلمون بدون معلم أيضا لن تكون قادرة على الحصول على أقصى قدر من النتائج. وخاصة في التعليم الرسمي وغير الرسمي، حيث المعلم موجودا. هناك كثير من الأشياء في شخص المعلم الذي سيعطي تأثير على العمليات والنتائج تعلم الطلاب.^{٩١}

⁹¹ Ula, *Revolusi Belajar...*, Hal. 26-29